FITPADDY

IT
Manuale d'istruzioni
Tappetino Yoga/Fitness
Codice: BABYMAT01PK

Si prega di leggere attentamente questo manuale e, prima di utilizzare il prodotto, prestare attenzione alle avvertenze sulla sicurezza.

Conservare il manuale per poterlo consultare in un secondo momento o nel caso in cui il prodotto venga passato a terzi.

FITPADDY S.r.l. non potrà in alcun modo essere ritenuta responsabile di lesioni o danni a persone o cose derivanti da un utilizzo improprio del prodotto.

AVVERTENZE

•Conservare le istruzioni per l'uso per un uso futuro.
• Il tappetino, disteso sul pavimento, funge da cuscinetto per l'utilizzatore durante gli esercizi fitness.
•Realizzato con una superficie di contatto morbida, sulla quale si possono eseguire movimenti senza rischio di lesioni, sia in posizione eretta che negli esercizi ginnici vicino al pavimento.
•Il tappetino può essere usato esclusivamente per lo scopo previsto. Qualsiasi altro uso è considerato inappropriato e può provocare danni alle cose o lesioni personali.
•Il tappetino non è un giocattolo per bambini.
•Adatto per impiego sia all'interno che all'esterno.
•Il tappetino non deve essere esposto a fluttuazioni estreme di temperatura, alta umidità o luce solare diretta durante la conservazione.
•L'effetto ammortizzante ottimale si ottiene a temperatura ambiente. A temperature più basse, la proprietà ammortizzante si riduce proporzionalmente.
•Il produttore e il distributore non si assumono alcuna responsabilità per i danni causati da un uso scorretto o improprio.
•Assicurarsi che i bambini non ingeriscano piccole parti.
•Non utilizzare il tappetino se presenta danni superficiali o strutturali.
·Assicurarsi che il pavimento o il sedile sotto il tappetino sia piatto e antiscivolo.
•Durante gli esercizi, posizionare il tappetino su un pavimento piano ed evitare gli angoli sporgenti, poiché possono rappresentare un rischio di inciampo.
•Quando si eseguono esercizi, assicurarsi che ci sia abbastanza spazio per oggetti e altre persone e che nessuno possa essere ferito.
•Se avete problemi di salute preesistenti, consultare prima il vostro medico.
•Se avvertite dolore o disagio durante l'esercizio, smettere di usare immediatamente il tappetino e consultare un medico.
•Non utilizzare il tappetino se siete sotto l'influenza di sostanze che compromettono la vostra capacità di equilibrio.
•Se possibile, esercitarsi a piedi nudi per non danneggiare la superficie.
•Pulire il tappetino con un panno asciutto o leggermente umido e aspettare che sia completamente asciutto prima di ripiegarlo.
Importato e prodotto da
FITPADDY S.r.l.
Via dell'Artigianato 17 – 20835 Muggiò (MB) – Italia
Prodotto in Cina
Per informazioni e contatti, scrivere a:
customercare@fitpaddy.com
www.fitpaddy.com

FITPADDY

FR
Manual de Instruções
Tapete de Yoga/Fitness
Modèle: BABYMAT01PK

Veuillez lire attentivement ce manuel et, avant d'utiliser le produit, prêter attention aux avertissements de sécurité.

Conservez le manuel pour pouvoir le consulter ultérieurement ou dans le cas où le produit serait transmis à des tiers.

FITPADDY S.r.l. ne pourra en aucun cas être tenue responsable des blessures ou des dommages aux personnes ou aux biens résultant d'une utilisation incorrecte du produit.

AVERTISSEMENTS

• Conservez les instructions pour un usage futur.
• Lorsque le tapis est déplié sur le sol, il sert de coussin pour l'utilisateur pendant les exercices de fitness.
• Fabriqué avec une surface de contact douce, il permet de réaliser des mouvements sans risque de blessure, que ce soit en position debout ou lors d'exercices au sol.
• Le tapis ne doit être utilisé que pour l'usage prévu. Toute autre utilisation est considérée comme inappropriée et peut causer des dommages aux biens ou des blessures.
• Le tapis n'est pas un jouet pour enfants.
• Adapté à une utilisation à l'intérieur comme à l'extérieur.
• Le tapis ne doit pas être exposé à des fluctuations extrêmes de température, à une forte humidité ou à la lumière directe du soleil pendant le stockage.
• L'effet amortissant optimal est obtenu à température ambiante. À des températures plus basses, la capacité d'amortissement est proportionnellement réduite.
• Le fabricant et le distributeur déclinent toute responsabilité pour les dommages causés par une mauvaise utilisation.
• Veillez à ce que les enfants n'ingèrent pas de petites pièces.
• N'utilisez pas le tapis s'il présente des dommages de surface ou structurels.
• Assurez-vous que le sol ou le siège sous le tapis soit plat et antidérapant.
• Lors des exercices, placez le tapis sur un sol plat et évitez les coins saillants, car ils peuvent constituer un risque de trébuchement.
• Assurez-vous qu'il y ait suffisamment d'espace autour de vous pour les objets et les autres personnes, afin que personne ne puisse être blessé pendant l'exercice.
• Si vous avez des problèmes de santé préexistants, consultez votre médecin avant de commencer l'exercice.
• Si vous ressentez de la douleur ou un inconfort pendant l'exercice, arrêtez immédiatement d'utiliser le tapis et consultez un médecin.
• N'utilisez pas le tapis si vous êtes sous l'influence de substances altérant votre capacité d'équilibre.
• Si possible, faites les exercices pieds nus pour ne pas endommager la surface.
• Nettoyez le tapis avec un chiffon sec ou légèrement humide et attendez qu'il soit complètement sec avant de le plier.
Importé et produit par
FITPADDY S.r.l.
Via dell'Artigianato 17 – 20835 Muggiò (MB) – Italie
Fabriqué en Chine
Pour toute information et contact, écrivez à :
customercare@fitpaddy.com
www.fitpaddy.com

FITPADDY

AL
Udhëzimi për përdorim
Matë Joge/Fitnesi
Modeli: BABYMAT01PK

Ju lutemi, lexoni me kujdes këtë manual dhe kushtojini vëmendje paralajmërimeve për sigurinë para se të përdorni produktin.

Ruani manualin për referencë në të ardhmen ose në rast se produkti i kalon një personi tjetër.

FITPADDY S.r.l. nuk do të mbajë asnjë përgjegjësi për lëndime ose dëme për njerëzit ose pronat që lindin nga përdorimi i papërshtatshëm të produktit

PARALAJMËRIME

• Ruani udhëzimet për përdorim për përdorim të ardhshëm.
• Kur është e shtrirë në dysheme, mati shërben si një jastëk për përdoruesin gjatë ushtrimeve të fitnessit.
• E bërë me një sipërfaqe kontaktuese të butë, mbi të cilën mund të kryhen lëvizje pa rrezik për lëndime, si në pozita të drejta ashtu edhe në ushtrime afër dyshemesë.
• Matí mund të përdoret vetëm për qëllimin e parashikuar. Çdo përdorim tjetër konsiderohet i papërshtatshëm dhe mund të shkaktojë dëme për pronat ose lëndime personale.
• Matí nuk është një lodër për fëmijë.
• I përshtatshëm për përdorim si brenda ashtu edhe jashtë.
• Matí nuk duhet të ekspozohet ndaj ndryshimeve ekstreme të temperaturës, lagështirës së lartë ose dritës direkte të diellit gjatë ruajtjes.
• Efekti optimal i amortizimit arrihet në temperaturë ambiente. Në temperatura më të ulëta, prona amortizuese zvogëlohet proporcionalisht.
• Prodhuesi dhe shpërndarësi nuk pranojnë përgjegjësi për dëmtime e shkatërrime nga përdorimi i gabuar.
• Sigurohuni që fëmijët të mos gëlltisin pjesë të vogla.
• Mos e përdorni matën nëse ka dëmtime sipërfaqësore ose strukturore.
• Sigurohuni që dyshemeja ose vendi nën matë të jetë i shesht dhe anti-slip.
• Gjatë ushtrimeve, vendosni matën në një dysheme të shesht dhe shmangni qoshet e dalë, pasi ato mund të paraqesin rrezik për të kaluar.
• Kur të kryeni ushtrime, sigurohuni që të ketë mjaft hapësirë për objekte dhe persona të tjerë dhe që askush të mos dëmtohet.
• Nëse keni probleme shëndetësore të mëparshme, konsultohuni më parë me mjekun tuaj.
• Nëse ndjeni dhimbje ose pakëneqësi gjatë ushtrimit, ndaloni menjëherë përdorimin e matës dhe konsultohuni me një mjek.
• Mos e përdorni matën nëse jeni në ndikimin e substancave që komprometojnë aftësinë tuaj për të ruajtur ekuilibrin.
• Nëse është e mundur, ushtrohuni me këmbë zbathur për të mos dëmtuar sipërfaqen.
• Pastroni matën me një pecetë të thatë ose pak të lagur dhe prisni që të jetë plotësisht e thatë përpara se ta palosni përsëri.
Importuar dhe prodhuar nga
FITPADDY S.r.l.
Via dell'Artigianato 17 – 20835 Muggiò (MB) – Itali
Prodhimi në Kinë
Për informacion dhe kontakte, shkruani në: customercare@fitpaddy.com
www.fitpaddy.com

FITPADDY

EN
instruction manual
Yoga/Fitness Mat
Model: BABYMAT01PK

Please read this manual carefully and pay attention to the safety warnings *before* using the product.

Keep the manual for future reference or in case the product is passed to third parties.

FITPADDY S.r.l. will not be held responsible for injuries or damage to people or property resulting from improper use of the product.

WARNINGS

• Keep the instructions for future use.
• When laid on the floor, the mat serves as cushioning for the user during fitness exercises.
• Made with a soft contact surface, allowing movements to be performed without risk of injury, whether standing or during floor exercises.
• The mat can only be used for its intended purpose. Any other use is considered inappropriate and may cause damage or injury.
• The mat is not a toy for children.
• Suitable for both indoor and outdoor use.
• The mat should not be exposed to extreme temperature fluctuations, high humidity, or direct sunlight during storage.
• The optimal cushioning effect is achieved at room temperature. At lower temperatures, the cushioning property proportionally decreases.
• The manufacturer and distributor are not responsible for damage caused by improper or incorrect use.
• Ensure that children do not ingest small parts.
• Do not use the mat if it shows surface or structural damage.
• Ensure that the floor or surface under the mat is flat and non-slip.
• When exercising, place the mat on a flat surface and avoid protruding edges as they may pose a tripping hazard.
• Ensure there is enough space for objects and other people while exercising, so that no one can get injured.
• If you have any pre-existing health conditions, consult your doctor first.
• If you feel pain or discomfort during exercise, stop using the mat immediately and consult a doctor.
• Do not use the mat if you are under the influence of substances that impair your balance.
• Whenever possible, exercise barefoot to avoid damaging the surface.
• Clean the mat with a dry or slightly damp cloth and wait until it is completely dry before folding it.
Imported and produced by
FITPADDY S.r.l.
Via dell'Artigianato 17 – 20835 Muggiò (MB) – Italy
Made in China
For information and contact, write to:
customercare@fitpaddy.com
www.fitpaddy.com

FITPADDY

NL
Gebruikershandleiding
Yoga/Fitness Mat
Model: BABYMAT01PK

Lees deze handleiding aandachtig door en let op de veiligheidswaarschuwingen voordat u het product gebruikt.

Bewaar de handleiding voor toekomstige raadpleging of in het geval het product aan derden wordt doorgegeven.

FITPADDY S.r.l. kan op geen enkele manier verantwoordelijk worden gehouden voor letsel of schade aan personen of eigendommen als gevolg van oneigenlijk gebruik van het

WAARSCHUWINGEN

• Bewaar de gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik.
• Wanneer de mat op de vloer wordt gelegd, dient deze als kussen voor de gebruiker tijdens fitnessoefeningen.
• Gemaakt met een zachte contactoppervlakte waarop bewegingen kunnen worden uitgevoerd zonder risico op letsel, zowel in staande positie als bij oefeningen dicht bij de vloer.
• De mat mag alleen worden gebruikt voor het beoogde doel. Elk ander gebruik wordt als ongepast beschouwd en kan schade aan eigendommen of persoonlijk letsel veroorzaken.
• De mat is geen speelgoed voor kinderen.
• Geschikt voor zowel binnen- als buitengebruik.
• De mat mag tijdens opslag niet worden blootgesteld aan extreme temperatuurschommelingen, hoge luchtvochtigheid of direct zonlicht.
• Het optimale dempingseffect wordt bereikt bij kamertemperatuur. Bij lagere temperaturen neemt de dempende eigenschap evenredig af.
• De fabrikant en distributeur aanvaarden geen aansprakelijkheid voor schade veroorzaakt door onjuist gebruik.
• Zorg ervoor dat kinderen geen kleine onderdelen inslikken.
• Gebruik de mat niet als er oppervlakkige of structurele schade is.
• Zorg ervoor dat de vloer of de ondergrond onder de mat vlak en antislip is.
• Plaats de mat tijdens de oefeningen op een vlakke ondergrond en vermijd uitstekende hoeken, omdat deze een struikelgevaar kunnen vormen.
• Zorg ervoor dat er tijdens het uitvoeren van oefeningen voldoende ruimte is voor voorwerpen en andere personen, zodat niemand gewond kan raken.
• Raadpleeg uw arts als u gezondheidsproblemen heeft voordat u begint met de oefeningen.
• Stop onmiddellijk met het gebruik van de mat en raadpleeg een arts als u pijn of ongemak ervaart tijdens het sporten.
• Gebruik de mat niet als u onder invloed bent van stoffen die uw evenwicht kunnen beïnvloeden.
• Oefen indien mogelijk op blote voeten om de oppervlakte niet te beschadigen.
• Maak de mat schoon met een droge of licht vochtige doek en wacht tot hij volledig droog is voordat u hem opvouwt.
Geïmporteerd en geproduceerd door
FITPADDY S.r.l.
Via dell'Artigianato 17 – 20835 Muggiò (MB) – Italië
Gemaakt in China
Voor informatie en contact, schrijf naar:
customercare@fitpaddy.com
www.fitpaddy.com

FITPADDY

PL
Instrukcja obsługi
Mata do jogi/fitnesu
Model: BABYMAT01PK

Por favor, leia atentamente este manual e preste atenção às advertências de segurança antes de usar o produto.

Guarde o manual para consultas futuras ou se o produto for transferido para terceiros.

FITPADDY S.r.l. não se responsabiliza por lesões ou danos causados pelo uso inadequado do produto.

OSTRZEŻENIA

• Zachowaj instrukcje do przyszłego użycia.
• Kiedy mata leży na podłodze, służy jako poduszka dla użytkownika podczas ćwiczeń fitness.
• Wykonana z miękkiej powierzchni kontaktowej, na której można wykonywać ruchy bez ryzyka kontuzji, zarówno w pozycji stojącej, jak i podczas ćwiczeń blisko podłogi.
• Mata może być używana wyłącznie do zamierzonego celu. Jakiekolwiek inne użycie uznawane jest za niewłaściwe i może spowodować szkody materialne lub obrażenia
• Mata nie jest zabawką dla dzieci.
• Nadaje się do użytku zarówno w pomieszczeniach, jak i na zewnątrz.
• Mata nie powinna być narażona na ekstremalne wahania temperatury, wysoką wilgotność ani bezpośrednie działanie promieni słonecznych podczas przechowywania.
• Optymalny efekt amortyzacji osiąga się w temperaturze pokojowej. W niższych temperaturach właściwość amortyzacji maleje proporcjonalnie.
• Producent i dystrybutor nie ponoszą odpowiedzialności za szkody spowodowane niewłaściwym lub nieprawidłowym użyciem.
• Upewnij się, że dzieci nie połykają małych części.
• Nie używaj maty, jeśli ma uszkodzenia powierzchniowe lub strukturalne.
• Upewnij się, że podłoga lub siedzisko pod matą jest płaskie i antypoślizgowe.
• Podczas ćwiczeń umieść matę na płaskiej powierzchni i unikaj wystających krawędzi, ponieważ mogą one stanowić ryzyko potknięcia.
• Podczas wykonywania ćwiczeń upewnij się, że jest wystarczająco dużo miejsca dla przedmiotów i innych osób oraz że nikt nie może zostać zraniony.
• Jeśli masz istniejące problemy zdrowotne, skonsultuj się najpierw z lekarzem.
• Jeśli podczas ćwiczeń odczuwasz ból lub dyskomfort, natychmiast przestań używać maty i skonsultuj się z lekarzem.
• Nie używaj maty, jeśli jesteś pod wpływem substancji, które mogą osłabić twoją równowagę.
• Jeśli to możliwe, ćwicz boso, aby nie uszkodzić powierzchni.
• Czyść matę suchą lub lekko wilgotną szmatką i poczekaj, aż będzie całkowicie sucha przed ponownym złożeniem.
Importowane i produkowane przez
FITPADDY S.r.l.
Via dell'Artigianato 17 – 20835 Muggiò (MB) – Włochy
Wyprodukowano w Chinach
Aby uzyskać więcej informacji i skontaktować się z nami, napisz na:
customercare@fitpaddy.com
www.fitpaddy.com

FITPADDY

ES
Manual de instrucciones
Esterilla de Yoga/Fitness
Modelo: BABYMAT01PK

Por favor, lea atentamente este manual y preste atención a las advertencias de seguridad antes de utilizar el producto.

Conserve el manual para futuras consultas o si el producto se transfiere a terceros.

FITPADDY S.r.l. no se responsabiliza de lesiones o daños causados por un uso indebido del producto.

ADVERTENCIAS

• Conservar las instrucciones para un uso futuro.
• La esterilla, extendida en el suelo, sirve como cojín para el usuario durante los ejercicios de fitness.
• Fabricada con una superficie de contacto suave, permitiendo realizar movimientos sin riesgo de lesiones, tanto de pie como en ejercicios cerca del suelo.
• La esterilla solo puede utilizarse para su propósito previsto. Cualquier otro uso se considera inapropiado y puede causar lesiones o daños.
• La esterilla no es un juguete para niños.
Apta para uso en interiores y exteriores.
• La esterilla no debe exponerse a temperaturas extremas, alta humedad o luz solar directa durante su almacenamiento.
• El efecto amortiguador óptimo se obtiene a temperatura ambiente. A temperaturas más bajas, las propiedades amortiguadoras disminuyen.
• El fabricante y el distribuidor no se hacen responsables de los daños causados por un uso incorrecto.
• Asegúrese de que los niños no ingieran piezas pequeñas.
No utilice la esterilla si presenta daños superficiales o estructurales.
• Asegúrese de que el suelo debajo de la esterilla esté plano y sea antideslizante.
• Durante los ejercicios, coloque la esterilla en una superficie plana y evite esquinas salientes para evitar el riesgo de tropiezos.
• Asegúrese de que hay suficiente espacio alrededor de usted durante los ejercicios para evitar lesiones a otras personas.
• Si tiene problemas de salud, consulte a su médico antes de usar la esterilla.
• Si siente dolor o malestar durante el ejercicio, deténgase inmediatamente y consulte a un médico.
• No utilice la esterilla si está bajo los efectos de sustancias que alteren su equilibrio.
• Si es posible, realice los ejercicios descalzo para no dañar la superficie.
• Limpie la esterilla con un paño seco o ligeramente húmedo y espere a que esté completamente seca antes de doblarla.
Importado y producido por
FITPADDY S.r.l.
Via dell'Artigianato 17 – 20835 Muggiò (MB) – Italia
Fabricado en China
Para información y contactos, escriba a:
customercare@fitpaddy.com
www.fitpaddy.com

FITPADDY

SL
Navodila za uporabo
Joga/Fitnes podloga
Model: BABYMAT01PK

Prosimo, da natančno preberete ta priročnik in pred uporabo izdelka pozorno preberete varnostna opozorila.

Hranite priročnik za kasnejšo uporabo ali v primeru, da izdelek prenesete tretji osebi.

FITPADDY S.r.l. ne more biti odgovorna za poškode ali škodo na osebah ali stvareh, ki izhajajo iz nepravilne uporabe izdelka.

OPOZORILA

• Navodila shranite za kasnejšo uporabo.
• Ko je podloga položena na tla, služi kot blazina za uporabnika med fitnes vajami.
• Izdelana je iz mehke kontaktne površine, ki omogoča izvajanje gibov brez tveganja za poškodbe, bodisi v stoječem položaju bodisi pri vajah blizu tal.
• Podloga se sme uporabljati samo za predvideni namen. Vsaka druga uporaba je neprimerna in lahko povzroči poškodbe ali škodo.
• Podloga ni igrača za otroke.
• Primerna za uporabo tako v notranjih kot zunanjih prostorih.
• Podloga ne sme biti izpostavljena ekstremnim temperaturnim spremembam, visoki vlagi ali neposredni sončni svetlobi med shranjevanjem.
• Optimalni učinek blaženja se doseže pri sobni temperaturi. Pri nižjih temperaturah se lastnost blaženja sorazmerno zmanjša.
• Proizvajalec in distributer ne prevzemata nobene odgovornosti za škodo, ki bi nastala zaradi nepravilne uporabe.
• Poskrbite, da otroci ne pogoltnejo majhnih delov.
• Ne uporabljajte podloge, če ima površinske ali strukturne poškodbe.
• Prepričajte se, da je tla ali sedež pod podlogo ravno in nedrseče.
• Med vajami položite podlogo na ravna tla in se izogibajte štrlečim kotom, saj lahko predstavljajo nevarnost spotikanja.
• Prepričajte se, da je med vajami dovolj prostora za predmete in druge osebe, da nihče ne bo poškodovan.
• Če imate obstoječe zdravstvene težave, se pred začetkom vadbe posvetujte s svojim zdravnikom.
• Če med vadbo občutite bolečino ali nelagodje, takoj prenehajte z uporabo podloge in se posvetujte z zdravnikom.
• Ne uporabljajte podloge, če ste pod vplivom snovi, ki bi lahko vplivale na vaše ravnotežje.
• Če je mogoče, vadite bosi, da ne poškodujete površine.
• Očistite podlogo z suho ali rahlo vlažno krpo in počakajte, da se popolnoma posuši, preden jo ponovno zložite.
Uvoženo in proizvedeno
FITPADDY S.r.l.
Via dell'Artigianato 17 – 20835 Muggiò (MB) – Italija
Izdelano na Kitajskem
Za informacije in stike, pišite na:
customercare@fitpaddy.com
www.fitpaddy.com

FITPADDY

HR
Upute za upotrebu
Joga/Fitness prostirka
Model: BABYMAT01PK

Molimo vas da pažljivo pročitate ovaj priručnik i obratite pažnju na upozorenja o sigurnosti prije nego što koristite proizvod.

Čuvajte priručnik za buduću upotrebu ili u slučaju da se proizvod prenese na treće strane.

FITPADDY d.o.o. ne može se smatrati odgovornim za ozljede ili štetu na osobama ili stvarima koje proizlaze iz nepropisne upotrebe proizvoda.

UPUTE

• Sačuvajte upute za buduću upotrebu.
• Prostirka, kada je položena na pod, služi kao jastuk za korisnika tijekom fitness vježbi.
• Izrađena je s mekom površinom za kontakt na kojoj se mogu izvoditi pokreti bez rizika od ozljeda, bilo u stojećem položaju ili tijekom vježbi blizu tla.
• Prostirka se može koristiti isključivo za predviđenu svrhu. Svaka druga upotreba smatra se neprikladnom i može uzrokovati štetu ili ozljede.
• Prostirka nije dječja igračka.
• Prikladno za upotrebu i u zatvorenom i na otvorenom prostoru.
• Prostirka ne smije biti izložena ekstremnim temperaturnim promjenama, visokoj vlazi ili izravnoj sunčevoj svjetlosti tijekom skladištenja.
• Optimalni učinak amortizacije postiže se na sobnoj temperaturi. Na nižim temperaturama svojstvo amortizacije se proporcionalno smanjuje.
• Proizvođač i distributer ne preuzimaju odgovornost za štetu uzrokovanu nepravilnom uporabom.
• Pazite da djeca ne progutaju male dijelove.
• Nemojte koristiti prostirku ako ima površinska ili strukturalna oštećenja.
• Provjerite je li pod ispod prostirke ravan i protuklizan.
• Tijekom vježbanja postavite prostirku na ravan pod i izbjegavajte izbočene kutove jer mogu predstavljati rizik od spoticanja.
• Kada izvodite vježbe, pobrinite se da ima dovoljno prostora za predmete i druge osobe kako nitko ne bi bio ozlijeđen.
• Ako imate prethodno postojeće zdravstvene probleme, posavjetujte se sa svojim liječnikom prije vježbanja.
• Ako osjetite bol ili nelagodu tijekom vježbanja, odmah prestanite koristiti prostirku i posavjetujte se s liječnikom.
• Nemojte koristiti prostirku ako ste pod utjecajem tvari koje narušavaju vašu ravnotežu
• Ako je moguće, vježbajte bosi kako ne biste oštetili površinu.
• Očistite prostirku suhom ili blago vlažnom krpom i pričekajte da se potpuno osuši prije nego je ponovno presavijete.
Importado y producido por
FITPADDY S.r.l.
Via dell'Artigianato 17 – 20835 Muggiò (MB) – Italija
Proizvedeno u Kini
Za informacije i kontakte, pišite na:
customercare@fitpaddy.com
www.fitpaddy.com

FITPADDY

RS
Uputstvo za upotrebu
Joga/Fitness prostirka
Model: BABYMAT01PK

Molimo vas da pažljivo pročitate ovaj priručnik i obratite pažnju na sigurnosna upozorenja pre nego što koristite proizvod.

Sačuvajte priručnik za buduću upotrebu ili u slučaju da se proizvod prenese na druge.

FITPADDY S.r.l. ne može biti odgovorna za povrede ili štete osobama ili stvarima koje proizlaze iz nepravilne upotrebe proizvoda.

UPOZORENJA

• Sačuvajte uputstva za buduću upotrebu.
• Kada je prostirka postavljena na pod, služi kao jastuče za korisnika tokom fitness vežbi.
• Napravljena je od meke kontaktne površine na kojoj se mogu izvoditi pokreti bez rizika od povreda, kako u stojećem položaju, tako i prilikom vežbi blizu poda.
• Prostirka se može koristiti isključivo u svrhu za koju je predviđena. Svaka druga upotreba se smatra neprimerenom i može izazvati štetu ili povrede.
• Prostirka nije igračka za decu.
• Prikladna je za upotrebu kako unutra, tako i napolju.
• Prostirka ne sme biti izložena ekstremnim temperaturnim promenama, visokoj vlažnosti ili direktnoj sunčevoj svetlosti tokom skladištenja.
• Optimalni efekat ublažavanja se postiže na sobnoj temperaturi. Na nižim temperaturama, svojstvo ublažavanja se proporcionalno smanjuje.
• Proizvođač i distributer ne preuzimaju odgovornost za štetu uzrokovanu nepravilnom upotrebom.
• Pazite da deca ne progutaju male delove.
• Ne koristite prostirku ako ima površinske ili strukturne oštećenja.
• Proverite da li je pod ispod prostirke ravan i protuklizni.
• Tokom vežbi, postavite prostirku na ravnu podlogu i izbegavajte izbočene uglove, jer oni mogu predstavljati rizik od spoticanja.
• Kada izvodite vežbe, osigurajte dovoljno prostora za predmete i druge osobe kako niko ne bi bio povređen.
• Ako imate prethodne zdravstvene probleme, posavetujte se sa lekarom pre vežbanja.
• Ako tokom vežbanja osetite bol ili nelagodnost, odmah prestanite da koristite prostirku i posavetujte se sa lekarom.
• Ne koristite prostirku ako ste pod uticajem supstanci koje ometaju vaše ravnotežno stanje.
• Ako je moguće, vežbajte bosi da ne oštetite površinu.
• Očistite prostirku suvom ili blago vlažnom krpom i sačekajte da se potpuno osuši pre nego što je ponovo presavijete.
Uvezeno i proizvedeno
FITPADDY S.r.l.
Via dell'Artigianato 17 – 20835 Muggiò (MB) – Italija
Izdelano na Kitajskem
Za informacije i kontakte, pišite na:
customercare@fitpaddy.com
www.fitpaddy.com

FITPADDY

HU
Használati útmutató
Jóga/Fitness Szőnyeg
Modell: BABYMAT01PK

Kérjük, alaposan olvassa el ezt az útmutatót, és a termék használata előtt figyeljen a biztonsági figyelmeztetésekre.

Tartsa meg az útmutatót későbbi konzultáció céljából, vagy ha a terméket harmadik félnek adja át.

A FITPADDY Kft. semmilyen formában nem vállal felelősséget a termék nem megfelelő használatából eredő személyi sérülésekért vagy anyagi károkért.

FIGYELMEZTETÉSEK

• Őrizze meg a használati utasítást jövőbeli használatra.
• A szőnyeg a padlón kiterítve pámázatként szolgál a felhasználó számára a fitness gyakorlatok során.
• Puha érintkezési felülettel készült, amely lehetővé teszi a mozgások végrehajtását sérülés kockázata nélkül, akár álló helyzetben, akár a földön végzett tornagyakorlatok során.
• A szőnyeget kizárólag a tervezett célra szabad használni. Minden más használat helytelennek számít, és károkat vagy személyi sérüléseket okozhat.
• A szőnyeg nem gyermekjáték.
• Beltéri és kültéri használatra egyaránt alkalmas.
• A szőnyeget nem szabad szélsőséges hőmérséklet-változásoknak, magas páratartalomnak vagy közvetlen napfénynek kitenni tárolás közben.
• Az optimális párnázó hatás szobahőmérsékleten érhető el. Alacsonyabb hőmérsékleten a párnázó tulajdonság arányosan csökken.
• A gyártó és a forgalmazó nem vállal felelősséget a helytelen vagy nem megfelelő használatból eredő károkért.
• Győződjön meg róla, hogy a gyermekek nem nyelnek le apró részeket.
• Ne használja a szőnyeget, ha felszíni vagy szerkezeti sérüléseket észlel.
• Győződjön meg róla, hogy a szőnyeg alatti padló vagy ülés sík és csúszásmentes.
• Gyakorlatok során helyezze a szőnyeget sík padlóra, és kerülje el a kiálló sarkokat, mivel ezek botlási kockázatot jelenthetnek.
• Gyakorlás közben győződjön meg róla, hogy van elegendő hely tárgyak és más emberek számára, és hogy senki sem sérülhet meg.
• Ha egészségügyi problémái vannak, először konzultáljon orvosával.
• Ha fájdalmat vagy kellemetlenséget érez edzés közben, azonnal hagyja abba a szőnyeg használatát, és forduljon orvoshoz.
• Ne használja a szőnyeget, ha olyan anyagok hatása alatt áll, amelyek csökkentik egyensúlyi képességét.
• Ha lehetséges, mezítláb gyakoroljon, hogy ne sértse meg a felületet.
• Tisztítsa meg a szőnyeget száraz vagy enyhén nedves ruhával, és várja meg, amíg teljesen megszárad, mielőtt összecsukja.
Importálta és gyártotta
FITPADDY Kft.
Via dell'Artigianato 17 – 20835 Muggiò (MB) – Olaszország
Készült Kínában
Információkért és kapcsolatfelvételért írjon a következő címre:
customercare@fitpaddy.com
www.fitpaddy.com

FITPADDY

CZ
Návod k obsluze
Jóga/Fitness Podložka
Model: BABYMAT01PK

Prosím, pečlivě si přečtěte tento manuál a před použitím výrobku věnujte pozornost bezpečnostním upozorněním.

Uchovejte si tento manuál, abyste se k němu mohli později vrátit nebo pokud výrobek předáte dalším osobám.

FITPADDY s.r.o. nenese žádnou odpovědnost za zranění nebo škody na osobách nebo věcech způsobené nesprávným použitím výrobku.

UPOZORNĚNÍ

• Uchovejte pokyny k použití pro budoucí použití.
• Podložka, rozložená na podlaze, slouží jako podložka pro uživatele při fitness cvičení.
• Vyrobena s měkkým kontaktním povrchem, na kterém lze provádět pohyby bez rizika zranění, ať už ve vzpřímené poloze, nebo při cvičení blízko podlahy.
• Podložku lze používat výhradně pro zamýšlený účel. Jakékoli jiné použití se považuje za nevhodné a může způsobit škody na věcech nebo zranění osob.
• Podložka není hračkou pro děti.
• Vhodná pro použití jak uvnitř, tak venku.
• Podložka nesmí být vystavena extrémním výkyvům teploty, vysoké vlhkosti nebo přímému slunečnímu záření během skladování.
• Optimální tlumicí efekt se dosahuje při pokojové teplotě. Při nižších teplotách se tlumicí vlastnost úměrně snižuje.
• Vyrobce a distributor nenesou žádnou odpovědnost za škody způsobené nesprávným nebo nevhodným použitím.
• Zajistěte, aby děti nespolkly malé části.
• Neužívejte podložku, pokud má povrchové nebo strukturální poškození.
• Zkontrolujte, zda je podlaha nebo sedadlo pod podložkou rovné a protiskluzové.
• Během cvičení umístěte podložku na rovnou podlahu a vyhněte se vyčnívajícím rohům, protože mohou představovat riziko zakopnutí.
• Při cvičení se ujistěte, že je dostatek místa pro předměty a další osoby a že nikdo nemůže být zraněn.
• Pokud máte předchozí zdravotní problémy, nejprve se poraďte se svým lékařem.
• Pokud během cvičení cítíte bolest nebo nepohodlí, okamžitě přestaňte podložku používat a konzultujte to s lékařem.
• Neužívejte podložku, pokud jste pod vlivem látek, které narušují vaši rovnováhu.
• Pokud je to možné, cvičte naboso, abyste nepoškodili povrch.
• Clean podložku suchým nebo mírně vlhkým hadříkem a počkejte, až úplně uschne, než ji složíte.
Importováno a vyrobeno:
FITPADDY S.r.l.
Via dell'Artigianato 17 – 20835 Muggiò (MB) – Itálie
Vyrobeno v Číně
Pro informace a kontaktujte nás na:
customercare@fitpaddy.com
www.fitpaddy.com

FITPADDY

DE
Bedienungsanleitung
Yoga- /Fitnessmatte
Modell: BABYMAT01PK

Bitte lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch und achten Sie auf die Sicherheitshinweise, bevor Sie das Produkt verwenden.

Bewahren Sie das Handbuch auf, um es später nachzuschlagen oder wenn das Produkt an Dritte weitergegeben wird.

FITPADDY S.r.l. übernimmt keine Haftung für Verletzungen oder Schäden an Personen oder Gegenständen, die durch unsachgemäße Verwendung des Produkts entstehen.

WARNHINWEISE

• Bewahren Sie die Gebrauchsanweisung für zukünftige Verwendungen auf.
• Die Matte, ausgebreitet auf dem Boden, dient als Polster für den Benutzer während Fitnessübungen.
• Sie besteht aus einer weichen Kontaktfläche, auf der Bewegungen ohne Verletzungsrisiko ausgeführt werden können, sowohl im Stehen als auch bei Übungen in Bodennähe.
• Die Matte darf nur für den vorgesehenen Zweck verwendet werden. Jede andere Verwendung wird als unsachgemäß angesehen und kann Schäden oder Verletzungen verursachen.
• Die Matte ist kein Kinderspielzeug.
• Geeignet für den Einsatz im Innen- und Außenbereich.
• Die Matte darf während der Lagerung keinen extremen Temperaturschwankungen, hoher Luftfeuchtigkeit oder direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt werden.
• Die optimale Dämpfungseigenschaft wird bei Raumtemperatur erreicht. Bei niedrigeren Temperaturen verringert sich die Dämpfung entsprechend.
• Der Hersteller und der Vertreiber übernehmen keine Verantwortung für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch entstehen.
• Achten Sie darauf, dass Kinder keine Kleinteile verschlucken.
• Verwenden Sie die Matte nicht, wenn sie sichtbare oder strukturelle Schäden aufweist.
• Achten Sie darauf, dass der Boden unter der Matte eben und rutschfest ist.
• Legen Sie die Matte auf einen ebenen Boden, und vermeiden Sie vorstehende Ecken, die Stolpergefahren darstellen können.
• Achten Sie darauf, dass während der Übungen ausreichend Platz für Gegenstände und andere Personen vorhanden ist, um Verletzungen zu vermeiden.
• Wenn Sie gesundheitliche Probleme haben, konsultieren Sie vor der Verwendung der Matte Ihren Arzt.
• Wenn Sie während des Trainings Schmerzen oder Beschwerden verspüren, stellen Sie die Nutzung sofort ein und konsultieren Sie einen Arzt.
• Verwenden Sie die Matte nicht, wenn Sie unter dem Einfluss von Substanzen stehen, die Ihre Balance beeinträchtigen.
• Wenn möglich, trainieren Sie barfuß, um die Oberfläche nicht zu beschädigen.
• Reinigen Sie die Matte mit einem trockenen oder leicht feuchten Tuch und warten Sie, bis sie vollständig trocken ist, bevor Sie sie zusammenfalten.
Importiert und hergestellt von
FITPADDY S.r.l.
Via dell'Artigianato 17 – 20835 Muggiò (MB) – Italien
Hergestellt in China
Für Informationen und Kontakt schreiben Sie an: customercare@fitpaddy.com
www.fitpaddy.com

FITPADDY

PT
Manual de Instruções
Tapete de Yoga/Fitness
Modelo: BABYMAT01PK

Por favor, leia atentamente este manual e preste atenção às advertências de segurança antes de usar o produto.

Guarde o manual para consultas futuras ou se o produto for transferido para terceiros.

FITPADDY S.r.l. não se responsabiliza por lesões ou danos causados pelo uso inadequado do produto.

AVISOS

• Guardar as instruções para uso futuro.
• O tapete, estendido no chão, serve como almofada para o usuário durante os exercícios de fitness.
• Fabricado com uma superfície de contato macia, permitindo realizar movimentos sem risco de lesões, tanto em pé quanto em exercícios perto do chão.
• O tapete só pode ser usado para o fim a que se destina. Qualquer outro uso é considerado inadequado e pode causar lesões ou danos.
• O tapete não é um brinquedo para crianças.
Adequado para uso interno e externo.
• O tapete não deve ser exposto a temperaturas extremas, alta umidade ou luz solar direta durante o armazenamento.
• O efeito amortecedor ideal é obt

DK
Brugsanvisning
Yoga/Fitness Mætte

Model: BABYMAT01PK

Venligst læs denne vejledning omhyggeligt, og vær opmærksom på sikkerhedsinstruktionerne, før du bruger produktet.

Opbevar vejledningen, så du kan referere til den senere, eller hvis produktet gives videre til tredjeparter.

FITPADDY A/S kan ikke på nogen måde holdes ansvarlig for skader på personer eller ejendom, der skyldes forkert brug af produktet.

ADVARSLER

- Opbevar brugsanvisningen til fremtidig brug.
- Mætten fungerer som en pude for brugeren, når den ligger på gulvet under fitnessøvelser.
- Den er lavet med en blød kontaktflade, som muliggør bevægelser uden risiko for skader, både i oprejst stilling og ved gulvøvelser.
- Mætten må kun bruges til det tilsigtede formål. Enhver anden brug betragtes som upassende og kan medføre skader på genstande eller personskader.
- Mætten er ikke et legetøj for børn.
- Velegnet til både indendørs og udendørs brug.
- Mætten må ikke udsættes for ekstreme temperaturudsving, høj luftfugtighed eller direkte sollys under opbevaring.
- Den optimale støddæmpende effekt opnås ved stuetemperatur. Ved lavere temperaturer reduceres de støddæmpende egenskaber proportionelt.
- Producenten og distributøren påtager sig intet ansvar for skader forårsaget af forkert eller uhensigtsmæssig brug.
- Sørg for, at børn ikke indtager små dele.
- Brug ikke mætten, hvis den har overflade- eller strukturelle skader.
- Sørg for, at gulvet eller sædet under mætten er fladt og skridsikkert.
- Under øvelser skal mætten placeres på et fladt gulv, og undgå fremspringende hjørner, da de kan udgøre en snublefare.
- Når du udfører øvelser, skal du sikre, at der er tilstrækkelig plads til genstande og andre personer, så ingen kan komme til skade.
- Hvis du har præeksisterende helbredsproblemer, skal du først kontakte din læge.
- Hvis du oplever smerte eller ubehag under træning, skal du straks stoppe med at bruge mætten og kontakte en læge.
- Brug ikke mætten, hvis du er under indflydelse af stoffer, der påvirker din balance.
- Hvis det er muligt, så træne barfodet for ikke at beskadige overfladen.
- Rengør mætten med en tør eller let fugtig klud, og vent på, at den er helt tør, før du folder den sammen.

Importeret og produceret af
FITPADDY S.r.l.
Via dell'Artigianato 17 – 20835 Muggiò (MB) - Italien
Produceret i Kina
For information og kontakt, skriv til:
customercare@fitpaddy.com
www.fitpaddy.com

RU
Инструкция по эксплуатации
Йога/Фитнес мат

Модель: BABYMAT01PK

Пожалуйста, внимательно прочитайте данное руководство и обратите внимание на меры безопасности перед использованием продукта.

Сохраните руководство для дальнейшего использования или если продукт будет передан третьим лицам.

FITPADDY S.r.l. не несет ответственности за травмы или повреждения, возникшие в результате неправильного использования изделия.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- Сохраняйте инструкции по эксплуатации для будущего использования.
- Мат, уложенный на пол, служит подкладкой для пользователя во время фитнес-упражнений.
- Изготовлен с мягкой контактной поверхностью, на которой можно выполнять движения без риска травм как в стоячем положении, так и во время упражнений на полу.
- Мат может использоваться только по назначению. Любое другое использование считается неподходящим и может привести к повреждению имущества или травмам.
- Мат не является игрушкой для детей.
- Подходит как для внутреннего, так и для внешнего использования.
- Мат не должен подвергаться резким колебаниям температуры, высокой влажности или прямым солнечным лучам во время хранения.
- Оптимальный амортизирующий эффект достигается при комнатной температуре. При более низких температурах амортизирующие свойства пропорционально уменьшаются.
- Производитель и дистрибьютор не несут ответственности за ущерб, причиненный неправильным или ненадлежащим использованием.
- Убедитесь, что дети не проглатывают мелкие детали.
- Не используйте мат, если на нем есть поверхностные или структурные повреждения.
- Убедитесь, что пол или поверхность под матом ровные и не скользкие.
- Во время упражнений укладывайте мат на ровный пол и избегайте выступающих углов, так как они могут представлять опасность споткнуться.
- При выполнении упражнений убедитесь, что достаточно места для предметов и других людей, чтобы никто не пострадал.
- Если у вас есть предварительные проблемы со здоровьем, сначала проконсультируйтесь с врачом.
- Если вы почувствуете боль или дискомфорт во время тренировки, немедленно прекратите использование мата и обратитесь к врачу.
- Не используйте мат, если вы находитесь под воздействием веществ, которые ухудшают ваше равновесие.
- Если возможно, занимайтесь босиком, чтобы не повредить поверхность.
- Чистите мат сухой или слегка влажной тканью и дождитесь его полного высыхания перед складыванием.

Импортировано и произведено
FITPADDY S.r.l.
Via dell'Artigianato 17 – 20835 Muggiò (MB) – Италия
Произведено в Китае
Для получения информации и контактов пишите на:
customercare@fitpaddy.com
www.fitpaddy.com

LV
Lietošanas instrukcija
Joga/Fitness paklāja

Modelis: BABYMAT01PK

Lūdzu, rūpīgi izlasiet šo instrukciju un pievērsiet uzmanību drošības brīdinājumiem pirms produkta lietošanas.

Saglabājiet instrukciju, lai varētu to apskatīt vēlāk vai gadījumā, ja produkts tiks nodots trešajai personai.

FITPADDY S.r.l. nekādā gadījumā neuzņemas atbildību par ievainojumiem vai bojājumiem cilvēkiem vai mantai, kas radušies produkta nepareizas lietošanas dēļ.

IESPĒJAMI

- Saglabājiet lietošanas instrukcijas turpmākai lietošanai.
- Paklājs, izklāts uz grīdas, kalpo kā spilvens lietotājam fitnesa vingrinājumu laikā.
- Izgatavots ar mīkstu kontaktvirsmu, uz kuras var veikt kustības bez traumu riska, gan stāvus stāvoklī, gan vingrinājumus pie grīdas.
- Paklāju drīkst izmantot tikai paredzētajam mērķim. Jebkura cita lietošana tiek uzskatīta par neatbilstošu un var izraisīt bojājumus mantai vai personīgām traumām.
- Paklājs nav bērnu rotaļlieta.
- Piemērots izmantošanai gan iekštelpās, gan ārā.
- Paklāju nedrīkst paklāut ekstremālām temperatūras svārstībām, augstai mitrumam vai tiešiem saules stariem uzglabāšanas laikā.
- Optimālais amortizācijas efekts tiek panākts istabas temperatūrā. Zemākā temperatūrā amortizācijas īpašības samazinās proporcionāli.
- Ražotājs un izplatītājs neuzņemas atbildību par bojājumiem, kas radušies nepareizas vai neatbilstošas lietošanas dēļ.
- Pārliecinieties, ka bērni neuzsūc mazās daļas.
- Nelietojiet paklāju, ja tam ir virsmas vai strukturāli bojājumi.
- Pārliecinieties, ka paklāja apakšā esošā grīda vai virsma ir līdzenas un neslidīgas.
- Veicot vingrinājumus, novietojiet paklāju uz līdzenas grīdas un izvairieties no izvirzītiem stūriem, jo tie var radīt traucējumus.
- Veicot vingrinājumus, pārliecinieties, ka ir pietiekami daudz vietas priekšmetiem un citiem cilvēkiem, lai neviens netiktu ievainots.
- Ja jums ir iepriekšējas veselības problēmas, pirms produkta lietošanas konsultējieties ar ārstu.
- Ja vingrinājumu laikā jūtat sāpes vai diskomfortu, nekavējoties pārtrauciet paklāja lietošanu un konsultējieties ar ārstu.
- Nelietojiet paklāju, ja esat ietekmēts no vielām, kas apdraud jūsu līdzsvaru.
- Ja iespējams, vingrojiet basām kājām, lai nesabojātu virsmu.
- Tīriet paklāju ar sausu vai nedaudz mitru drānu un gaidiet, līdz tas pilnībā izžūst, pirms salocāt.

Importēts un ražots
FITPADDY S.r.l.
Via dell'Artigianato 17 – 20835 Muggiò (MB) - Itālija
Ražots Ķīnā
Lai iegūtu informāciju un kontaktus, rakstiet uz:
customercare@fitpaddy.com
www.fitpaddy.com

FI
Käyttöohjeet
Jooga-/Fitness-matto

Malli: BABYMAT01PK

Ole hyvä ja lue tämä käyttöohje huolellisesti ja kiinnitä huomiota turvallisuusohjeisiin ennen tuotteen käyttöä.

Säilytä tämä käyttöohje myöhempää käyttöä varten tai jos tuote siirretään kolmannelle osapuolelle.

FITPADDY Oy ei voi missään tapauksessa olla vastuussa henkilö- tai omaisuusvahingoista, jotka johtuvat tuotteen virheellisestä käytöstä.

VAROITUKSET

- Säilytä käyttöohjeet tulevaa käyttöä varten.
- Matto, joka asetetaan lattialle, toimii pehmusteena käyttäjälle kuntoharjoitusten aikana.
- Valmistettu pehmeällä kontaktipinnalla, jolla liikkeet voidaan suorittaa ilman loukkaantumisriskiä, sekä seisoma-asennossa että lähellä lattiaa tehtävissä harjoituksissa.
- Mattoa saa käyttää vain siihen tarkoitukseen, johon se on tarkoitettu. Muu käyttö katsotaan epäasianmukaiseksi ja voi aiheuttaa vahinkoa omaisuudelle tai henkilövahinkoja.
- Matto ei ole lelu lapsille.
- Sopii käyttettäväksi sekä sisä- että ulkotiloissa.
- Mattoa ei saa altistaa äärimmäisille lämpötilavaihteluille, korkealle kosteudelle tai suoralle auringonvalolle säilytyksen aikana.
- Paras iskunvaimennus saavutetaan huoneenlämmössä. Alhaisemmissa lämpötiloissa vaimennuskyky heikkenee suhteellisesti.
- Valmistaja ja jakeilja eivät ota vastuuta virheellisestä tai epäasianmukaisesta käytöstä johtuvista vahingoista.
- Varmista, että lapset eivät niele pieniä osia.
- Älä käytä mattoa, jos siinä on pinnallisia tai rakenteellisia vaurioita.
- Varmista, että maton alla oleva lattia tai istuin on tasainen ja liukumaton.
- Harjoitusten aikana aseta matto tasaiselle lattialle ja vältä ulkonevia kulmia, sillä ne voivat aiheuttaa kompastumisvaaran.
- Varmista harjoituksia tehdessäsi, että tilassa on tarpeeksi tilaa esineille ja muille henkilöille, jotta kukaan ei loukkaunnu.
- Jos sinulla on ennestään terveysongelmia, ota ensin yhteyttä lääkäriin.
- Jos tunnet kipua tai epämukavuutta harjoittelun aikana, lopeta maton käyttö heti ja ota yhteys lääkäriin.
- Älä käytä mattoa, jos olet aineiden vaikutuksen alaisena, jotka heikentävät tasapainoasi.
- Jos mahdollista, harjoittele paljain jaloin, jotta et vahingoita pintaa.
- Puhdista matto kuivalla tai hieman kostealla liinalla ja odota, kunnes se on täysin kuiva ennen kuin taitat sen.

Tuotu ja valmistettu
FITPADDY S.r.l.
Via dell'Artigianato 17 – 20835 Muggiò (MB) - Italia
Valmistettu Kiinassa
Lisätietoja ja yhteystiedot:
customercare@fitpaddy.com
www.fitpaddy.com

RO
Manual de instrucțiuni
Saltea Yoga/Fitness

Model: BABYMAT01PK

Vă rugăm să citiți cu atenție acest manual și să acordați atenție avertismentelor de siguranță înainte de a utiliza produsul.

Păstrați manualul pentru a putea fi consultat ulterior sau în cazul în care produsul este transmis altor persoane.

FITPADDY S.r.l. nu poate fi responsabilă pentru vătămări sau daune cauzate persoanelor sau bunurilor din utilizarea necorespunzătoare a produsului.

AVERTIZĂRI

- Păstrați instrucțiunile de utilizare pentru o utilizare viitoare.
- Salteaua, așezată pe podea, servește drept pernă pentru utilizator în timpul exercițiilor de fitness.
- Fabricată cu o suprafață de contact moale, pe care se pot efectua mișcări fără risc de accidentare, atât în poziție verticală, cât și în timpul exercițiilor fizice lângă podea.
- Salteaua poate fi utilizată exclusiv în scopul pentru care a fost destinată. Orice altă utilizare este considerată nepotrivită și poate provoca daune bunurilor sau vătămări corporale.
- Salteaua nu este o jucărie pentru copii.
- Potrivită pentru utilizare atât în interior, cât și în exterior.
- Salteaua nu trebuie expusă la fluctuații extreme de temperatură, umiditate ridicată sau lumina directă a soarelui în timpul depozitării.
- Efectul de amortizare optim se obține la temperatura camerei. La temperaturi mai scăzute, proprietatea de amortizare se reduce proporțional.
- Producătorul și distribuitorul nu își asumă nicio responsabilitate pentru daunele cauzate de utilizarea incorectă sau neadecvată.
- Asigurați-vă că copiii nu înghit piese mici.
- Nu utilizați salteaua dacă prezintă deteriorări de suprafață sau structurale.
- Asigurați-vă că podeaua sau scaunul de sub saltea este plat și antiderapant.
- În timpul exercițiilor, așezați salteaua pe o podea plană și evitați colțurile proeminente, deoarece acestea pot reprezenta un pericol de împiedicare.
- Când efectuați exerciții, asigurați-vă că există suficient spațiu pentru obiecte și alte persoane și că nimeni nu poate fi rănit.
- Dacă aveți probleme de sănătate preexistente, consultați mai întâi medicul.
- Dacă simțiți durere sau disconfort în timpul exercițiului, opriți imediat utilizarea saltelei și consultați un medic.
- Nu utilizați salteaua dacă sunteți sub influența substanțelor care vă afectează echilibrul.
- Dacă este posibil, faceți exercițiile descrise pentru a nu deteriora suprafața.
- Curățați salteaua cu o cârpă uscată sau ușor umedă și așteptați să se usuce complet înainte de a o împacheta.

Importat și produs de
FITPADDY S.r.l.
Via dell'Artigianato 17 – 20835 Muggiò (MB) - Italia
Produs în China
Pentru informații și contact, scrieți la:
customercare@fitpaddy.com
www.fitpaddy.com

UK
Інструкція з експлуатації
Йога/фітнес-мат

Модель: BABYMAT01PK

Будь ласка, уважно прочитайте це керівництво та зверніть увагу на попередження щодо безпеки перед використанням продукту.

Зберігайте інструкцію для подальшого використання або в разі передачі продукту третім особам.

FITPADDY S.r.l. у жодному разі не несе відповідальності за травми або шкоду людям чи майну, що виникає внаслідок неправильного використання продукту.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

- Зберігайте інструкції для подальшого використання.
- Килимок, розстелений на підлозі, слугує подушкою для користувача під час фізичних вправ.
- Виготовлений з м'яким контактною поверхнею, на якій можна виконувати рухи без ризику травм як у стоячому положенні, так і під час вправ на підлозі.
- Килимок може використовуватися тільки за призначенням. Будь-яке інше використання вважається недоречним і може призвести до пошкодження майна або травм.
- Килимок не є іграшкою для дітей.
- Придатний для використання як усередині, так і зовні.
- Килимок не повинен піддаватися різким коливанням температури, високій вологості або прямим сонячним променям під час зберігання.
- Оптимальний амортизуючий ефект досягається при кімнатній температурі. При нижчих температурах амортизуючі властивості пропорційно зменшуються.
- Виробник і дистрибютор не несуть відповідальності за шкоду, завдану внаслідок неправильного або неналежного використання.
- Переконайтеся, що дітей не проковтнули маленькі частини.
- Не використовуйте килимок, якщо ви маєте поверхневі або структурні пошкодження.
- Переконайтеся, що підлога або поверхня під килимком рівні та не слизькі.
- Під час виконання вправ розмістіть килимок на рівній підлозі та уникайте виступаючих кутів, оскільки вони можуть створити ризик спотикання.
- Під час виконання вправ переконайтеся, що достатньо місця для предметів та інших людей, щоб ніхто не постраждав.
- Якщо у вас є попередні проблеми зі здоров'ям, проконсультуйтеся з лікарем перед використанням продукту.
- Якщо ви відчуваєте біль або дискомфорт під час тренування, негайно припиніть використання килимка та зверніться до лікаря.
- Не використовуйте килимок, якщо ви під впливом речовин, які порушують вашу рівновагу.
- Якщо можливо, тренуйтеся босоніж, щоб не пошкодити поверхню.
- Очищайте килимок сухою або трохи вологою ганчіркою і дочекайтеся, поки він повністю висохне, перш ніж складати.

Імпортовано та виготовлено
FITPADDY S.r.l.
Via dell'Artigianato 17 – 20835 Muggiò (MB) - Італія
Виготовлено в Китаї
Для отримання інформації та контактів пишіть на:
customercare@fitpaddy.com
www.fitpaddy.com

SE
Bruksanvisning
Yoga/Fitnessmatta

Modell: BABYMAT01PK

Vänligen läs denna bruksanvisning noggrant och var uppmärksam på säkerhetsanvisningarna innan du använder produkten.

Spara bruksanvisningen så att du kan referera till den senare, eller om produkten överlåts till tredje part.

FITPADDY AB kan inte på något sätt hållas ansvarig för skador på personer eller egendom som uppstår genom felaktig användning av produkten.

VARNINGAR

- Spara bruksanvisningen för framtida användning.
- Mattan, som läggs ut på golvet, fungerar som en dyna för användaren under träning.
- Tillverkad med en mjuk kontaktyta, på vilken rörelser kan utföras utan skaderisk, både i stående ställning och under övningar nära golvet.
- Mattan får endast användas för sitt avsedda syfte. All annan användning betraktas som olämplig och kan orsaka skador på egendom eller personskador.
- Mattan är inte en leksak för barn.
- Lämplig för både inomhus- och utomhusbruk.
- Mattan ska inte utsättas för extrema temperaturväxlingar, hög luftfuktighet eller direkt solljus under förvaring.
- Den optimala dämpningseffekten uppnås vid rumstemperatur. Vid lägre temperaturer minskar dämpningsegenskapen proportionellt.
- Tillverkaren och distributören tar inget ansvar för skador som orsakas av felaktig eller olämplig användning.
- Säkerställ att barn inte sväljer små delar.
- Använd inte mattan om den har ytliga eller strukturella skador.
- Säkerställ att golvet eller ytan under mattan är plan och halkfri.
- Under övningar, placera mattan på ett plant golv och undvik utskjutande hörn, då de kan utgöra en snubbelrisk.
- När du utför övningar, säkerställ att det finns tillräckligt med utrymme för föremål och andra personer och att ingen kan bli skadad.
- Om du har tidigare hälsoproblem, rådfråga läkare innan du börjar använda produkten.
- Om du upplever smärta eller obehag under träning, sluta använda mattan omedelbart och rådfråga läkare.
- Använd inte mattan om du är påverkad av ämnen som försämrar din balans.
- Om möjligt, träna barfota för att undvika att skada mattans yta.
- Rengör mattan med en torr eller lätt fuktig trasa och vänta tills den är helt torr innan du viker ihop den.

Importerad och tillverkad av
FITPADDY S.r.l.
Via dell'Artigianato 17 – 20835 Muggiò (MB) - Italien
Tillverkad i Kina
För information och kontakt:
customercare@fitpaddy.com
www.fitpaddy.com

BG
Инструкции за употреба
Йога/Фитнес постелка

Модел: BABYMAT01PK

Моля, прочетете внимателно този наръчник и обърнете внимание на предупрежденията за безопасност преди да използвате продукта.

Запазете наръчника за бъдещо справка или в случай, че продуктът се предаде на трета страна.

FITPADDY S.r.l. не носи отговорност за наранявания или щети на хора или имущество, причинени от неправилна употреба на продукта.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- Съхранявайте инструкциите за употреба за бъдещо ползване.
- Постелката, разположена на пода, служи като възглавница за потребителя по време на фитнес упражнения.
- Изработена с мека контактна повърхност, на която могат да се извършват движения без риск от нараняване, както в изправено положение, така и при упражнения близо до пода.
- Постелката може да се използва само за предвидената цел. Всяко друго използване се счита за неподходящо и може да причини щети или лични наранявания.
- Постелката не е играчка за деца.
- Подходящо за употреба както на закрито, така и на открито.
- Постелката не трябва да се излага на екстремни температурни колебания, висока влажност или директна слънчева светлина по време на съхранение.
- Оптималният омекотяващ ефект се постига при стайна температура. При по-ниски температури омекотяващите свойства намаляват пропорционално.
- Производителят и дистрибуторът не носят отговорност за щети, причинени от неправилна употреба.
- Уверете се, че децата не поглъщат малки части.
- Не използвайте постелката, ако има повърхностни или структурни повреди.
- Уверете се, че подът под постелката е плоск и нехлъзгав.
- По време на упражненията поставете постелката в ъгъл равен под и избягвайте изпъкналите ъгли, които могат да представляват опасност от спъване.
- При упражнения, уверете се, че има достатъчно място за предмети и други хора, и че никой не може да бъде наранен.
- Ако имате съществуващи здравословни проблеми, консултирайте се с Вашия лекар преди да започнете.
- Ако почувствате болка или дискомфорт по време на упражнението, спрете незабавно и се консултирайте с лекар.
- Не използвайте постелката, ако сте под влияние на вещества, които нарушават способността Ви за баланс.
- Ако е възможно, тренирайте боси, за да не повредите повърхността.
- Почистете постелката със суха или леко влажна кърпа и изчакайте да изсъхне напълно преди да я сгънете.

Внесено и произведено от
FITPADDY S.r.l.
Via dell'Artigianato 17 – 20835 Muggiò (MB) - **Италия**
Произведено в Китай
За информация и контакти, пишете на:
customercare@fitpaddy.com
www.fitpaddy.com

IS
Leiðbeiningar um notkun
Jóga/Fitness dýna

Model: BABYMAT01PK

Vinsamlegast lesið þessa leiðbeiningar vandlega og athugið öryggisviðvaranir áður en þú notar vöruna.

Geymið leiðbeiningarnar svo það getið vísað í þær síðar eða ef varan er gefin áfram til þriðja aðila.

FITPADDY S.r.l. ber ekki ábyrgð á skaða eða meiðslum sem orsakast af röngum notkun vörunnar.

VIÐVARANIR

- Geymið notkunarleiðbeiningarnar til framtíðar notkunar.
- Dýnan, sem er lögð á gólfið, virkar sem púði fyrir notandann meðan á æfingum stendur.
- Framleidd með mjúkri snertifleti, þar sem hægt er að framkvæma hreyfingar án skaða, bæði í stöðugum stöðum og í æfingum nálægt gólfinu.
- Dýnan má aðeins nota í því skyni sem hún var ætluð. Önnur notkun telst óviðeigandi og getur valdið skemmdum á eignum eða meiðslum.
- Dýnan er ekki leikfang fyrir börn.
- Hentar bæði til innanhúss og utanhúss.
- Dýnan má ekki vera fyrir miklum hitasveiflum, mikilli rakastigi eða beinum sólarljósi meðan á geymslu stendur.
- Besti dempingarárhrifin nást við stofuhita. Við lægri hitastig minnka dempingareiginleikar í hlutfalli.
- Framleiðandi og dreifingaraðili bera enga ábyrgð á skemmdum sem stafa af röngum eða óviðeigandi notkun.
- Gakktu úr skugga um að börn gleypi ekki litlar parta.
- Ekki nota dýnuna ef hún hefur yfirborðs- eða byggingarskemmdir.
- Gakktu úr skugga um að gólfið eða sætið undir dýnunni sé slétt og ekki rennandi.
- Þegar þú ert að framkvæma æfingar skaltu setja dýnuna á slétt gólf og forðast að koma í snertingu við útspringandi horn, þar sem það getur verið snubbhrað.
- Þegar þú framkvæmir æfingar skaltu ganga úr skugga um að nóg pláss sé fyrir hluti og aðra einstaklinga, svo enginn skaði verði.
- Ef þú hefur fyrirliggjandi heilsuvandamál skaltu ráðfæra þig við lækni áður en þú byrjar að nota vöruna.
- Ef þú finnur fyrir sársauka eða óþægindum meðan á æfingu stendur skaltu strax hætta að nota dýnuna og leita aðstoðar læknis.
- Ekki nota dýnuna ef þú ert undir áhrifum efna sem skerða jafnvægi þitt.
- Ef mögulegt er, æfðu berfatt til að skaða ekki yfirborðið.
- Þrífðu dýnuna með þurru eða örlítið blautu klút og bíða þar til hún er alveg þurr áður en þú brýtur hana saman.

Innflutt og framleitt af
FITPADDY S.r.l.
Via dell'Artigianato 17 – 20835 Muggiò (MB) - Ítalía
Framleitt í Kína
Fyrir frekari upplýsingar og tengiliði, sendið tölvupóst á:
customercare@fitpaddy.com
www.fitpaddy.com

NO
Bruksanvisning
Yoga/Fitness-matte

Modell: BABYMAT01PK

Vennligst les denne bruksanvisningen nøye og vær oppmerksom på sikkerhetsadvarslene før du bruker produktet.

Oppbevar bruksanvisningen slik at du kan se den senere, eller hvis produktet overdras til en tredjepart.

FITPADDY AS kan på ingen måte holdes ansvarlig for skader på personer eller eiendom som oppstår som følge av feil bruk av produktet.

ADVAR SLER

- Oppbevar bruksanvisningen for fremtidig bruk.
- Matten, som legges ut på gulvet, fungerer som en polstring for brukeren under trening.
- Laget med en myk kontaktflate der bevegelser kan utføres uten skaderisiko, både i stående stilling og under øvelser nær gulvet.
- Matten skal kun brukes til sitt tiltenkte formål. All annen bruk anses som upassende og kan føre til skader på eiendom eller personskader.
- Matten er ikke et leketøy for barn.
- Egnet for både innendørs og utendørs bruk.
- Matten skal ikke utsettes for ekstreme temperaturforandringer, høy luftfuktighet eller direkte sollys under oppbevaring.
- Den optimale dempingseffekten oppnås ved romtemperatur. Ved lavere temperaturer reduseres dempeegenskapen proporsjonalt.
- Produsenten og distributøren påtar seg ikke noe ansvar for skader som skyldes feil eller upassende bruk.
- Sørg for at barn ikke svelger små deler.
- Ikke bruk matten hvis den har overfladiske eller strukturelle skader.
- Sørg for at gulvet eller setet under matten er flatt og skridsikkert.
- Under øvelser, plasser matten på et flatt gulv og unngå utstikkende hjørner, da de kan utgjøre en snublerisiko.
- Når du utfører øvelser, sørg for at det er nok plass til gjenstander og andre mennesker, og at ingen kan bli skadet.
- Hvis du har eksisterende helseproblemer, konsulter legen din før du begynner å bruke produktet.
- Hvis du opplever smerte eller ubehag under trening, stopp bruken av matten umiddelbart og kontakt en lege.
- Ikke bruk matten hvis du er påvirket av stoffer som svekker balansen din.
- Om mulig, tren barfot for å unngå å skade overflaten.
- Rengjør matten med en tør eller lett fuktig klut, og vent til den er helt tørr før du bretter den sammen.

Importert og produsert av
FITPADDY S.r.l.
Via dell'Artigianato 17 – 20835 Muggiò (MB) - Italia
Produsert i Kina
For informasjon og kontakt, skriv til:
customercare@fitpaddy.com
www.fitpaddy.com

ET
Kasutusjuhend
Jooga/Fitness matt

Mudel: BABYMAT01PK

Palun lugege see juhend hoolikalt läbi ning pöörake tähelepanu ohutusnõuannetele enne toote kasutamist.

Hoidke juhend alles, et seda vajadusel hiljem kasutada või kui toode antakse edasi kolmandatele isikutele.

FITPADDY S.r.l. ei vastuta mingil viisil inimeste või varade vigastuste või kahjustuste eest, mis on põhjustatud toote ebaõigest kasutamisest.

HOIATUSED

- Hoidke kasutusjuhend tulevaseks kasutamiseks.
- Matt, laotatud põrandale, toimib kasutajale treeningute ajal padjana.
- Valmistatud pehme kontaktpinnaga, millel saab teha liigutusi ilma vigastusteta nii püsti seistes kui ka põrandal tehtavate harjutuste ajal.
- Matti võib kasutada ainult ettenähtud eesmärgil. Igasugune muu kasutamine on sobimatu ja võib põhjustada vara kahjustusi või kehavigastusi.
- Matt ei ole laste mänguasi.
- Sobib kasutamiseks nii sise- kui ka välistingimustes.
- Matti ei tohiks säilitamise ajal hoida äärmuslike temperatuurikõikumiste, kõrge niiskuse või otsese päikesevalguse käes.
- Optimaalne amortiseeriv toime saavutatakse toatemperatuuril. Madalamatel temperatuuridel väheneb amortiseeriv omadus proportsionaalselt.
- Tootja ja levitaja ei võta vastutust kahjude eest, mis on põhjustatud valest või ebaõigest kasutamisest.
- Veenduge, et lapsed ei neelaks väikesi osi alla.
- Ärge kasutage matti, kui sellel on pindmisi või struktuurseid kahjustusi.
- Veenduge, et põrand või iste matti all oleks tasane ja libisemiskindel.
- Treeningu ajal asetage matt tasasele pinnale ja vältige väljaulatuvaid nurki, kuna need võivad kujutada endast komistamisohtu.
- Harjutuste tegemisel veenduge, et esemeid ja teisi inimesi on piisavalt palju ruumi ning keegi ei saaks vigastada.
- Juhul kui teil on eelnevaid terviseprobleeme, konsulteerige esmalt oma arstiga.
- Juhul kui tunnete valu või ebamugavust treeningu ajal, lõpetage kohe matti kasutamine ja pöörduge arsti poole.
- Ärge kasutage matti, kui olete ainete mõju all, mis halvendavad teie tasakaalu.
- Kui võimalik, harjutage paljajalu, et mitte kahjustada pinda.
- Puhastage matt kuiva või kergelt niiske lapiga ja oodake, kuni see on täielikult kuiv, enne kui selle kokku voldite.

Imporditud ja toodetud
FITPADDY S.r.l.
Via dell'Artigianato 17 – 20835 Muggiò (MB) - Itaalia
Valmistatud Hiinas
Lisateabe ja kontaktide saamiseks kirjutage:
customercare@fitpaddy.com
www.fitpaddy.com

GA
Treoracha Úsáide
Mata Yoga/Fitnease

Samhail: BABYMAT01PK

Tugtar le fios go léifear an treoir seo go cúramach agus go dtugtar aire do na rabhadh sábháilteachta roimh úsáid an táirge.

Coimeádtar an treoir le haghaidh tagartha amach anseo nó más dáileadh an táirge ar tríú páirtí.

Ní bheidh FITPADDY S.r.l. freagrach as gortuithe nó damáistí do dhaoine nó do rudaí a d'eascair as úsáid míchuí an táirge.

FOLÁIRMHÍ

- Coinnigh na treoracha le haghaidh úsáid sa todhchaí
- Feidhmíonn an mata, nuair a leagfar é ar an talamh, mar phaidrín do na húsáideoirí le linn na gceachtadh.
- Déanta le dromchla bog teagmhála, ar a féidir gníomhaíochtaí a dhéanamh gan riosca gortuithe, bíodh sé i seasamh nó le linn na gceachtaí gar don talamh.
- Is féidir an mata a úsáid ach amháin ar an gcuireadh a rinneadh dó. Cuirtear aon úsáid eile as a ratha a mheas mar neamhchuí agus d'fhéadfadh sé dochar a dhéanamh do mhaoin nó do ghoid.
- Níl an mata mar phláiméid do leanaí.
- Oiriúnach do úsáid laistigh agus lasmuigh.
- Níor cheart an mata a chur i láthair athruithe teochta géara, ard taise nó solas ghréine díreach le linn stórála.
- Baineann an t-éifeacht chobhrú is fearr le teocht an tseomra. Ag teochtaí níos ísle, laghdaítear an tréith chobhrú go comhréireach.
- Ní ghlacann an t-iontaobhas agus an dáileoir le haon fhreagracht as damáistí a eascraíonn as úsáid mícheart nó neamhchuí.
- Déan cinnte nach nglactar le páirteanna beaga ag leanaí.
- Ná húsáid an mata más bhfuil damáiste dromchla nó struchtúrach air.
- Déan cinnte go bhfuil an talamh nó an suíochán faoin mata comhréireach agus neamh-sleamhain.
- Le linn na gceachtadh, leag an mata ar thalamh comhréireach agus seachain na cúinne a bhfuil sineadh, toisc go bhféadfadh siad a bheith inaríosca do shlán.
- Nuair a bhíonn tú ag déanamh gceachtaí, déan cinnte go bhfuil spás leor do rudaí agus do dhaoine eile, agus nach féidir le duine ar bith gortú.
- Má tá fadhbanna sláinte agat cheana féin, comhairligh do dhochtúir ar dtús.
- Má bhíonn tú ag mothú pian nó míthaitneamh le linn an gceachta, stad ag úsáid an mata láithreach agus comhairligh do dhochtúir.
- Ná húsáid an mata má tá tú faoi thionchar substainní a chuireann isteach ar do chumas cothromais.
- Má tá sé indéanta, cleachtadh le cos bréige chun nach gcuirfear aoibhinn ar an dromchla.
- Glan an mata le gaoith tirim nó le gaoith beag tais agus fan go mbeidh sé triomha go hiomlán sula gcuirfidh tú ar ais.

Imported and produced by
FITPADDY S.r.l.
Via dell'Artigianato 17 – 20835 Muggiò (MB) - Italy
Manufactured in China
Chun tuilleadh eolais agus teagmhálacha, scríobh chuig:
customercare@fitp addy.com
www.fitpaddy.com

TR
Kullanım Kılavuzu
Yoga/Fitness matı

Model: BABYMAT01PK

Lütfen ürünü kullanmadan önce bu kılavuzu dikkatlice okuyun ve güvenlik uyarılarına dikkat edin.

Bu kılavuzu daha sonra başvurmak veya ürün başkasına verildiğinde saklayın.

FITPADDY S.r.l., ürünün hatalı kullanımı sonucunda oluşabilecek yaralanma veya hasarlardan sorumlu tutulamaz.

UYARILAR

- Gelecekteki kullanım için kullanım talimatlarını saklayın.
- Yere serildiğinde, mat, kullanıcı için egzersizler sırasında yastıklama işlevi görür.
- Yaralanma riski olmadan hem ayakta hem de yere yakın egzersizler sırasında hareketlerin gerçekleştirilebileceği yumuşak bir temas yüzeyi ile üretilmiştir.
- Mat yalnızca amacına uygun olarak kullanılmalıdır. Başka bir kullanım uygunsuz kabul edilir ve mal veya kişisel yaralanmalara neden olabilir.
- Mat, çocuklar için bir oyuncak değildir.
- Hem iç mekan hem de dış mekan kullanımı için uygundur.
- Mat, depolama sırasında aşırı sıcaklık dalgalanmalarına, yüksek nem seviyelerine veya doğrudan güneş ışığına maruz bırakılmamalıdır.
- Optimal sönümleme etkisi oda sıcaklığında elde edilir. Daha düşük sıcaklıklarda, sönümleme özelliği orantılı olarak azalır.
- Üretici ve distribütör, yanlış veya uygunsuz kullanımdan kaynaklanan hasarlardan sorumluluk kabul etmez.
- Çocukların küçük parçaları yutmadığından emin olun.
- Matta yüzeysel veya yapısal hasar varsa kullanmayın.
- Matın altındaki zemin veya koltuk düz ve kaymaz olmalıdır.
- Egzersiz yaparken, matı düz bir zemine yerleştirin ve çıkıntılı köşelerden kaçının, çünkü bu bir takılma riski oluşturabilir.
- Egzersiz yaparken, nesneler ve diğer insanlar için yeterli alan bulunduğundan ve kimsenin yaralanmayacağından emin olun.
- Mevcut sağlık sorunlarınız varsa, ürünü kullanmadan önce doktorunuza danışın.
- Egzersiz sırasında ağrı veya rahatsızlık hissederseniz, matın kullanımını hemen durdurun ve bir doktora danışın.
- Denge yeteneğinizi bozacak maddelerin etkisi altındaysanız matı kullanmayın.
- Mümkünse, yüzeye zarar vermemek için çıplak ayakla egzersiz yapın.
- Matı kuru veya hafif nemli bir bezle temizleyin ve katlamadan önce tamamen kurumasını bekleyin.

Ithalat ve üretim
FITPADDY S.r.l.
Via dell'Artigianato 17 – 20835 Muggiò (MB) - Italya
Çin'de üretilmiştir.
Bilgi ve iletişim için yazın:
customercare@fitpaddy.com
www.fitpaddy.com

LT
Naudojimo instrukcija
Joga/Fitness kilimėlis

Modelis: BABYMAT01PK

Prašome atidžiai perskaityti šią instrukciją ir atkreipti dėmesį į saugos įspėjimus prieš naudojant produktą.

Išlaikykite šią instrukciją, kad galėtumėte ją konsultuoti vėliau arba jei produktas bus perduotas trečiosioms šalims.

FITPADDY S.r.l. jokiu būdu negali būti laikoma atsakinga už sužeidimus ar žalą žmonėms ar turtui, atsiradusią dėl netinkamo produkto naudojimo.

produktą pasitarkite su gydytoju.
- Jei jaučiate skausmą ar diskomfortą atlikdami pratimus, nedelsdami nustokite naudoti kilimėlį ir kreipkitės į gydytoją.
- Nenaudokite kilimėlio, jei esate veikiami medžiagų, kurios gali paveikti jūsų pusiausvyrą.
- Jei įmanoma, treniruokitės basomis, kad nepažeistumėte paviršiaus.
- Kilimėlį valykite sausa arba šiek tiek drėgna šluoste ir palaukite, kol jis visiškai išdžius, prieš sulankstant.

**Importu